

օրուպ, եւքտիկէրինէ զըտտ վէ մու-
արը թուծուլան իբի տինին րէյիս-
լէրի պէյնինտէ րուհանիճէ վէ բօլի-
թիգաճա պիր իթթիֆազը տէրուհի
հուսուլինի միւնթիճ օլաճազ իտի-
իմտի Գաթօլիք էրմէնի ճէմաթընըն
հաշմէթլու Բաբա հազրէթլէրինին
էմիրնամէթլէրինի րէտտ վէ ճէրհ էլլէ-
մէսի ֆուրսաթ իթթիֆազ օլունարազ,
պու մազսէտին մէվգըն իճրայէ
գօնուլնասընա պէտ վէ միւպաշէրէթ
օլունտու . սալթանաթը սէնիյէ միւ-
մայիլէյ Մ . Ֆրանքի մարիֆէթի իլէ
քէնտուսինէ վազը օլան թէքլիֆի
էսանէն գապուլ իլէ պէրապէր, հէր
նէ գատար միւմայիլէյ թարաֆըն-
տան ճէմաթըն մէգընիւրէնին րէվէր-
սուրուս նամ նիզամնամէյէ թէպաի-
յէթլէ Հասուն էֆէնտիյէ միւթաւա-
աթ իլլէմէլէրի իլին հազգլարընտա
մուամէլէրի ճէպրիյէ իճրաթընա Պապը
ալլիյի իւքեթթի զիյատէսի իլէ սայ
ու զայրէթ վէ պու պապտէ միւսաա-
տէ պույրուլտուլու թաղտիրտէ, Բա-
բանըն սայըր տահա միւթէնա հու-
գուգ, իլէ իմթիյազաթընտան պիլէ
քէֆի էտտ իտիլէճէկի իւն օլունմուշ
իսէ տէ, Տէվլէթի Սէլիյէ պիր վէճհ
իլէ գապուլ պույրուլմաթըն տըր . ճէ-
մաթըն մէգընիւրէնին միւթէտիյաթըն
րուսիա տէվլէթի թարաֆընտան տա-
իսի զիյատէսի իլէ իլթիլաթ վէ թէ-
էտտ օլունարազ, պիր ալթըրէ սալ-
թանաթըն սէնիյէ Բօմա հիւքիւմէթի
վէ խուսուսի իլէ Բօրաքանտա թա-
րաֆընտան մուգաուտէմա սաստէթ-
լու րիւթէմ պէյ իլէ Ֆօթիստէս
պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինէ գուլ-
լանըլան տօլապը տէր խաթըր իլէ մու-
ամէլէրի պիլ միսլ գաթտէսինէ րիպիլթ
օլունմաթըն թէնիպ պույրուլաթ, հէր
նէ գատար Բօմա խաթէսի հիլիյէ ու
տէսիսէ իմթիմալի իլէ չէօհէթլէ իար
իսէ տէ, վիւքէլաթ սալթանաթըն սէ-
նիյէ պու տէֆա սանտէն զիւտտէ
ուքթաւ պույրուլաթ . Բաբա հազ-
րէթլէրի իլին հէր նէ սուրէթլէ օ-
լուր իսէ օլուն թէսվիլէսինի իպրամ
իլլէտիկի րըրաւա, միւմայիլէյ Մ .
Ֆրանքի էլլէնի Բիւղապուլաթընըն
Տէր սաստէթ րաթիլէր իլլին թա-
պի օլմաթը մատտէսինի վէ ճէմաթըն
մէգընիւրէնին մէմալիլի մահու-
սէտէ պուլունան քիլիսէ վէ խա-
թախանէլէի հազգընտա պուգը
չէրայիլի զայր մուհիմէլի հաթիլ
պիր զըթթա գօնդ օլունայի թալլէն վէ
կէպահէն ինդա խաուպ Բօմանըն թա-
տիլ վէ գաւաթը ալի ինէ թապիլ
էյլէտի . իլ պու գօնդ օլունանըն սու-
րէթի Բօմայա վաթըր օլուն գաւա, Բա-
բա հազրէթլէրի իլէ Բօրաքանտա
մէմալիլին ինթիլա վէ զապալընը
միւթէլլիլ օլունա, զաթը հազրէթի
Բաթընիսի իլին միւթպուլի միւթալի-
իսամ վէ էրմէնի Գաթօլիքլէրի իլլին
թէպաւա թապիլաթընը հաթիլ օլան
պիր մուգապիլէնամէյէ մօնիլնօր
Ֆրանքի պիլա իսէվֆ նաթըր վաղը իլ-
ղա էլլէմիլ տէյու էթթէտէ պէրուտէ
ֆէրեստէ աղաղ օլունտու . Բաբա
հազրէթլէրինին հայիլ օլունա հիւ-
քիւմէթի ֆայիլ ասը հասէպի իլէ սէյ-
լէ պիր մուգապիլէնին ապա ինդա օ-
լունաւայաճաղը վէ թապիլաթընըն
թապիլի միւթթալի օլունա Բօմա
ճանիպիլնտէն ճէվապէն պէյան օլուն-
տու գաւա, մումայիլէյ մօնիլնօր իլ
պու մուգապիլէնամէլն հալընը
լաթիլն իսանը իւղրէ նէյր ու իլան
գըլընաճաղընտան, պատէհու իս-
թէնիլաթի կիպի թէրթիլ վէ թան-
գիլ օլունապիլէճէկիլնի իֆատէ էյ-
լէմիլ իսէտէ, էլլին Բօմայը նաթը-
նտա իլթիլ օլունա ճիհէթլէ, իլ

պու մէմուրիլէթինէ միւքեթաթթէն
քէնտուսինէ վաթ օլունաւայա իւղրէ
րիւքէթաթթ իլէ Գուտուս չէրիֆի զի-
եարէթ իլլին րուսաթ իսթիտա իյ-
լէտիլքտէ մուվաթաթաթ օլունմայուպ,
սէրիան Բօմայա ալթէթ իթմէսի թէն-
պիհ գըլընմիլ տըր . միւմայիլէյ
վէպալիֆի մէմու էսինի պու Եօրա ի-
ֆա իլլէտիկի իլլին Բօմա թալ-
միւտտէթ իսթիլաթըն մէմուր օ-
լունաղը մէլհուղ տուր :

Պաղտաթ վիլայէթի ճէլիլէսինտէն իլ պու
բազար կիւնիւ մազաթըն ճէլիլի սասա-
րէթուգապէ թէվաթիւս իսէն ֆիյ խ
թէմուլ սէնէ խՄ թարիլիլ
Բանդիլաթըն թէլիլաթիլ
սուրէթի տիր :

Հասա իլէ Գաթիֆ պէյնիլնտէ օ-
լան խաթթը րիճաթըն էսպապը թէէ-
մինիլէսի իսթիլաթ օլունաւայա
սօղըրա, միւթէլլէքթիլն ալէ իլլա-
ֆիլլայի ապէրիլէ Գաթիֆտէն հարէ-
թէթլէ, չիւնքի Հասա իսթի պիլ
տէ վէ գաւաթաթթա միսաթա օլուն-
լապ, իլլի էրիւղտէն միւթէնաթիլ
գաւաթաթթ վէ գուլաթը միւթէթիլ
պիր զըթթա օլունաւայա, իլլաթ
գըլընաթ տուլու իլլէ պէրապէր չիլն
իսանտէն միւթէնաթիլ իլլաթ չիւն-
լինէ միւթաթթէթ օլունա, վէ չիւն-
րի մէգընիւրէն րիլ կիւնիլնտա վաթը
Սահօտ նամ գալէնանը թէպիլ օլուն-
մաթը Սուրա թալաթընտան մէն-
տալ վէ մուհիլլէթը պուլունան Միւ-
էճիլլէ թէթլիլ իտիլիլ իսէտէ, գա-
պուլ իլթմէթիլ օլունաւայա, ալթ-
հալ ապաթիլ չիւնտէն սաթիլլէ հա-
իլլէ թէթլիլ, վէ թօթըրա տա-
լիլ գալէպէ հաթիլ մահիլլէթէ վաթ
օլունաւայա, վէ մահիլլէթը ետ-
գըլընաթ ալթէլ իտիլլէթիլ զէնան-
տա, մուհիլլէթը միւմայիլէյ Միւ-
տուլլա էլլէթիլլէն մէմալիլ սա-
պըթը օլունա, գալէ տէրուհիլնտէ
մահիլլէթ պուլունան Սաթիլլէթիլ
պիլնի րալիլա իսթը վէլլէթը,
անըն վաթըթաթ իլլէ ալթը տէլա-
լէթ օլունաւայա, հէման ապաթիլ
ճահանէ, գալէալընտա կիլիլ, վէ
սանճաթը մահիլլէթ չիլլէթ, ուտու-
լա իւղրէ թօթ ալթըլլէ վէ գալէա-
լիլ մէգընիւրէն մէթիլ վէ րաթիլ ի-
թիլհաթաթթը հաթիլ, վէ իլլիլ գաթ
սուր (տուլաթ) իլլէ մահիլլէթ օլունա,
պէլ տէտա թօթա տալիլ օլունա
կիլիլ, ալթտէնտէ, իսթըրա էր-
գաթ վէ ճէպահանէ պուլունմիլ օլ-
մաթըն, պուլըրա պիլթ թէմէլիլ գալէա
տէրուհիլնտէ իւլ պէլիլաթ ապաթիլ
գաթ իլլէ, իլլէթիլ հաթէթթ իտիլ-
միլ, վէ օլունան Հասանըն մաթաթը
հիւքիւմէթիլ օլուն, վէ օն պէլ պիլն
իսանէյի միւթէնաթիլ պուլունան
Հօֆհօֆ չիւնէն միւթաթթէթլէ,
չիւնիլ մէգընիւրէն ճէվաթիլլէ էյպա-
աթը սուր իլլէ մահիլլէթ օլունա, վէ
էրիլ պէլտէն միւթէնաթիլ իլթը իլլէ
վէ էթիլլէթը գուլլէլիլ պիլ պիլիլ գաթ-
չըրնտա Բիւթ իսթալիլ վէ Բիւթ
հիւար նաթընտա իլ գալէալընտ իլլէ,
իսթիլլէթտէ իլլաթ նամ միւթէլլէթ
պիր գալէաթը տալիլ պուլունաւայա
աղնաթըրաթ, պատէլլէթ իլլաթ
գալէաթընա վաթըլլէ վէ լաթը կէ-
լէն մահիլլէթէ թօթըր վէ ապաթիլ
վաթ իտիլլէթ օլունաւայա իւղրէրինէ
իսթիլաթ գալէպիլ մէգընիւրէնէն էյ-
րի, վէ միւթէթաթընտէ տիլիլ գալէ-
ալըն մուհիլլէթըրաթը թարաֆըն-
տան ալթը իլթաթ վէ թէպիլ իսթիլթ
օլունմիլ օլունաւայա, ճիւլիլլէթիլ
ալթաթ իլլէ սասաթիլ չիւնտէ պիլ
տուլալ, տէթթ վէլ մահիլլէթ պէ-

րու, մահիլլէթ պուլունան էլլաթը
էհալիլտէն օն նէթէր էլլաթ թէլիլ իս
օլունաւայա, վէ Սուրա օլունա
տա պուլունան թարաֆաթըր տէթ
ու թէնիլ իտիլլէթ, գըլլայի մէր-
գուլլէ լիւղաթա գաւաթ, ապա-
թիլ չահանէ իւգաթը իլլէ մէմէթէ-
թիլն իսթիլլէթտէ օլունաւայա իլթիլ-
իսթը օլունան մահիլլէ չիլլէթիլ, վէ
պիր թարաֆտան էհալիլ պիլաթ վէ
գուլա կէլիլ, ալթը տէլաթիլ վէ
իլթաթ իլթիլլէթի իլլէ, ճիւլիլլէթիլ
թէէթիլլէթը լաթըլլէ վէթիլլէթտէ
պուլունմիլ օլունաւայա աղնաթըր
տըր : իլլաթ Հասա գըլընաթ իւղ-
րնտէ պուլունան տէթթը գալէաթըն
պու վէճիլլէ քիւնիլլէն զարաթընը
միւթէլլէթ իլթ օլունաւայա, գաթթ օ-
լունմաթը, վէ Գաթիֆ իլլէ Հասա գը-
լընաթ պիր գըլընաթ վաթա վէ մա-
մուրէ օլունա, չու գաւաթը միւթ-
տէթ իլլինտէ պու վէճիլլէ քիւնիլլէն
իլթաթ իտաթէյէ ալթընտա, վէլիլ
նիլլէթ թէթիլլէթիլ իսթիլլէթիլ միւթաթթաթիլ-
լէթիլ սէնիլլէ չահանէթիլ ճիւլիլլէթիլ
տէն օլունա, պու խուսուս պուլա-
լարա, տալիլ քիւնիլլէ վէ պէլիլաթ
պիլլէթիլ իսթիլլէթտէն տէվլէթ վէ
միլլէթէ մահիլլէթ միւթաթթաթ վէ մ-
սէթաթը լաթիլլէ օլունա տուր :

Նէմիլլէ մէվաթիլ մահիլլէթի միւ-
թէնտա պուլունաւայա իսթիլլէթ օ-
լունա, օ տա սէթթաթը լաթիլլէթ
գաթթ վէ իսթիլլէթ ալթընտա վէ գու-
լըն ճիլլէթիլ էհալիլ իտիլլէթ իլթիլաթը
իւղրէրինէ, օլունա տալիլ տէթթա ա-
տէտ սանճաթ կէմիլլէթիլլէթ, գա-
լէաթ չիլլէթիլ, վէ Ապաթըլլա
էլլէթիլ իսթիլլէթ, Սուրա իլլէ մ-
սաթիլլէ պալիլտէն չիլլէթ պուլունմիլ
օլունաւայա, վէ Հասանըն իսթիլլէ-
թի օլուն Միլլէթաթթը տալիլ ալթ-
նաթ վաթըր վէ գալէաթը օլունա իլ-
լէթտէ պուլունաւայա լաթընտան, էլ-
տէ օլուն մահիլլէթիլ մուհիլլէթաթ վէ
իճրայիլ իսթիլլէթտան պալլա, հա-
լաթաթթը ապաթիլլէթէ պիր իլ գա-
մաթընտը :

ՀԱՎԱՏԱԾՈՒԹՅՈՒՆ ՄԻՒԹԵՆԵՎԻՅԷ

Հաշմէթլու Սպանիա տէվլէթի
ճանիպիլնտէն թէլիլաթիլ իսթիլլէթի
լէթիլլէթիլլէթը Բաթիլլէթ պէյ հա-
լէթիլլէթիլ, Մատրիսէ վուգու պու-
լան միւթաթթէթիլլէթիլ իսթիլլէթ միւթ-
աթիլլէթիլ իլլէ, իւլլէնիլ ճալլէր նի-
չանընը կրան—Գօրաթու, վէ Նուր-
եան էֆէնտիլլէթ, նիլլանը մէգընիւրէն
կրան օֆիլիլ իսթը իլթա գըլընմիլ
տըր :

Մօնիլնտէ Գրանքի, բազար
կիւնիլ Գէպէթ կիլիլա, զաթը հազ-
րէթիլ Մատրիսէ իլլէ միւթաթթաթ
իլլէթիլլէթը պուլաթ, Սալթանաթըն սէ-
նիլլէթիլ ճիլլէթիլ իլլէթաթը իլլիլիլ-
նիլ սէրիան վէ քիւնիլլէթէ քիւնիլլէթ
սիհիլլէթ վէ աթիլլէթ պուլունմիլ
ալթըրաթը հաթիլ օլունա, Բաբա
հազրէթլէրինին իսթիլլէթ տէթթի օ-
լան պիր գըլընա իսթիլլէթիլլէթ
տէվլէթիլ Սէլ լալա հազրէթլէրի-
նէ իլթա իլլէթիլ տիր :

Տէվլէթիլ ալլէլլէթիլ մալիլլէթ
նազարէթիլ իլլէ, Գրէտի թէնէթալ
Օթթիլլէթ գուլաթանտաթըն վէթիլլէթ
Մ . Բուպիլլէ մաթէյնիլտէ իլ պու
ալթը կիւնիլ իսթիլլէթաթ գօնթաթթ-
տու թարաֆէթիլլէթ գաթիլլէ ինդա-
լանմիլ օլունա լա թիւրքիլլէ մու-
հաթիլ տիր :

Տէվլէթիլ Սպանիա Միլլէթ
իսթիլլէթիլ չիլլէթիլ բազար
կիւնիլ, թէրաթիլլէթիլ ճանիպիլլէթ
տէն րիլլէթիլլէթիլ թաթիլլէթ գըլը-

նան վաթըրա Պէթիլլէթ ապաթիլ սէյր
վէ տէվլէթ չիլլէթիլ, վէ ճէթիլլէթ մէթ-
թիլլէթ գալիլմիլաթը թէթթաթթ
պէյ, վէ տալիլլէթի պէլլէթիլլէթ մէթիլ-
սիլ իլլիլ, միւթաթթէթիլ իսթիլլէթտէ
իսթիլլէթալ իլլէթիլլէթ, վէ իսթիլլէթ
լէթիլլէթի, օլունա գալէ վէ ալթը իլթ-
տիլլէթ վէ մանաթըրաթը կէթաթթ-
տէն սօղըրա, Գօրաթը իլլինտէ քիւնիլլէթ
իսթիլլէթիլլէթալաթաթ ալթէթ իլլէթիլ-
լէթ տիր :

Սուրա սալա էթրաթ գաթալա-
լա իսթիլլէթ տէթթիլ կիւնիլլէթ վէ իսթ-
աթ իլլէ, զիլլիլ ճէնաթը Սալթանա-
թը սէնիլլէթտէ պուլունան էհիլլէ ըրգ
էհալիլլէթի տիւրաթը էլլէթ վէ իլթիլաթ
իլլէթիլլէթ միւթէնաթիլ պուլունան ճէ-
մէր ալթէթիլլէթ, իլլաթ հազրէթիլլէթ
էրիլլէթիլ տալիլլէթիլ քիւնիլլէթ
նէսին վէ ճէթիլլէթ վէ թէնէթիլլէթ գաթ-
աթը էհալիլլէթ մաթըլլէթիլ իւղրէրինէ
հիւքիւմ վէ պիր իսթիլլէթ մուգաթթէթ
իլլէ, պիլլէթ էրիլլէթիլ միւթաթթ
թէթիլլէթաթտան չօղըն էհալիլլէթ օ-
լունա, զաթիլլէթիլ սէթիլլէթ զաթիլլէթիլ
ալթընտա թէթիլլէթ, վէ էվլաթ ու է-
յալլէթիլ միւթաթթըրաթը էմիլաթը էն-
տիլլէթ վէ էսէթիլ իսթիլլէթտէն, վէ մէթ-
թիլլէթ գաթաթթա թարաֆ պէլ թա-
րաթ ալթէթ իլլէթա իսթիլլէթ, վէ էվլաթ
վէ մէթիլլէթ էհալիլլէթ զաթաթ ու զա-
րէթիլլէթ սօղըրա, չիլլէթիլ կիլիլ
տիլլէթիլ, վէ էհալիլլէթիլ պիր չօթ-թիլլէթ
սէթիլլէթիլ հալիլլէթիլ տիլլէթիլ կէթիլլէթ
տիլլէթիլ օլունա ալթընտա տիլլէթաթ-
տան մահիլլէթիլլէթիլլէթիլ ըրգըն
մաթըրա, պու պապտէ ալթընտաթ
թաթիլլէթը տալիլ տէթթիլ սահիլլէթիլ
մաթալ իսթիլլէթ իսթիլլէթ, ալթիլլէթիլ
մէթըրա մէթիլլէթ պու տէթա վուգու պու-
լան չու հաթիլլէթիլլէթ զաթաթաթիլլէթ-
րիլ, մէթիլլէթ օլունա զաթըրաթ ալթըրաթ
պաթ իսթիլլէթիլլէթիլ սան տէթաթ օ-
լունա, սայիլլէթ սաթիլլէթիլլէթիլ հազրէ-
թիլ ճէթիլլէթիլ, պուլաթըն տա-
իլլէթ գաթիլլէթ գաթ, ու իլլէթիլլէթիլ
իլլէ մաթըրա միլլէթիլ իսթիլլէթաթընըն
ալթը օլունաւայա իսթիլլէթիլ տալաթ
նէլլէթ իլլէթիլ պալա իսթիլլէթ :

Հաթաթիլ

Գաթը քէթիլլէթիլ էրէն քէթիլլէթ
օլունան Գաթիլլէթ վէ ճիլլէթ մահիլլէթ
լէ ինէ գաթաթ թէմիլլէթ օլունա իւղ-
լէ, պիր ապաթա Եօրա իսթիլլէթաթ
չիլլէթիլ իւղրէթ օլունաւայա վէ է-
րէն քէթիլլէթ չիլլէթիլ իլլէթ, Գօ-
թիլլէթ Պալլէթ քէթիլլէթիլլէթ պիր
իսթիլլէթիլ ինդաթ սէթիլլէթտէ ի-
տուկիլլէթ լա թիւրքիլլէթ Եօրաթ :

Թարաթիլլէթ էրէթիլ հազրէթիլ
Միւթիլլէթիլլէթիլ, զաթը հազրէթիլ
Սաթաթաթիլլէթիլ նաթիլլէթըլլէթ է-
նաթընտա թէթաթ իլլէթիլլէթ թաթիլլէթ
գըլընմիլ օլունա սաստէթիլլէթ տօթթթ
Գաթաթ պէյ վէ միւթէթիլլէթաթ միւ-
լէթիլլէթ վէ պիլլէթ, պիլլէթ էրիլլէթ իլ-
լա գըլլէթիլլէթ պիր էնթիլլէթ գու-
թիլլէթ վէ թիլլէթիլ իսթիլլէթիլ
Օսթիլլէթ իլթա վէ իհասն պուլունա-
միլ տուր :

Բուսիա սէթիլլէթիլ ճէնէթալ իկ-
նաթիլլէթ հազրէթիլլէթիլ, մատաթաթըր
տալիլ թէթաթաթընտա օլունա, իլ
պու սալը կիւնիլ Հօճա պէյ (Օսթիլ-
սա) ճանիպիլլէթ միւթէթաթիլ օլունա
տուր :

իլ պու սալը կիւնիլլէթ նիւս-
իլլէթիլլէթ, չիլլէթիլ բազար կիւնիլ վէ-
նէտիլ Միլլէթաթիլլէթ մէթթէթիլլէթ
րէսիլ միւթաթթաթ զիլլէթիլ իլթ-
լա օլունաւայա տէթիլ Եօրաթ իսթիլլէթ
սէթիլլէթ օլունա, իլլա Ֆրէթիլլէթ մէթթէթ

սինէ ուղղադարձ , Ամէրիգաստ Գալի-
ֆօրնիանըն Սան Ֆրանչիսկո լիմանընս վե-
օրատան տախի երես մէջքիւր մահալէրե-
ուղարարդտան սօղրա , Ձինէ իշլէմէքտե-
իտի , Պունյարտան մաստա , Ձինին պիւր
լիմանընտան տիկէր լիմանընս , հազընըն-
տա պուլունան մահալէրե , Հինտիպման
վէ սալլըր եէրէրէ իշլէյէնս սղրը թիւճճար
վէ շիրքէթ վաթօրլարը վար վէ սէնէ պէ
սէնէ տախի արթմազտա տրլլար : Միւէիշ
պէլի ալլըրդտան սօղրա , Էվրօփատան
իշլէյէն փօթիթ վաթօրլարը Էվլէյէթի ու-
սուլ իւղըէ Իսքէնտէրլէյէն տէմիլլէյիւ
հիւք վէ հօճուլարըն դարա վարօրու-
թարդի իլէ Միւէիշէ աղթարմա իթմէյէ
իշթիլլաճ գալմատը , վէ Մարսիլիտան չը-
գան վաթօրլար մէջքիւր գանալտան կէ-
չիպ տօղրուճա Ձինէ կիթմէյէ պաշլլապը-
լար : Իմտի սէյաճաթը մէջպուրէյին միւտ-
տէթինէ կէլտիքտէ , Միւէիշտէն Ատէն հա-
խօս Պապ էլ Մանտէպ պօղաղը 8 կիւն ,
Ատէնտէն Գուէն տը կալ հախօս Սէյլան
ատաար 10 կիւն , Գուէն տը կալտան Մին-
կալտի 8 կիւն , վէ Սինկաթիտտան Հօնկ
-Գօնկ (Ձին) 9 կիւն սիւրէր , վէ աղալլի
6500 միլ միղտարի օլտուղու հալտէ ճէման
35 կիւն զարթնտա հօճուլուդ խթմաթ
պուլուր :

ՍՈԳՍԳ ՄԻՆԷՃԻՄԼԷՐԻ , ԵԱԽՕՏ ՖԱԼ-
ՃԸԼԱՐԸ . — Ձինին Էքտէրի չէ՛նրլէրլնտէ ,
սօգաղլարտա պիւրի սուֆրա Էօնիւնտէ օ-
թուրմուճ վէ իւշ պէշ քիշլիլ տախի պա-
շընս պիւրիքտիլլի իշմիլ տէօթէն ֆալտը
հախօս միւնէճճիմէր Էքտիք տէյիլ տիւր :
Պունյարտան սուֆրալարը իւզէրլնտէ ու-
ղուն վէ կէնիշէ պիւր պէզ Էօրթիւ օլուպ ,
անըն իւզէրլնտէ հանի քէնտի օթուրտու-
ղու եէրլնտէ գարշը թէրաթիւնտ փէրտէ մի-
տալի տարղըն օլան Էօրթիւնիւն քէնարընս
տա , Ձինէգճէ պիւր գաչ լուղէթ հաղըլը
տըր քի իշթիլմալ տըր հա իսմիլէրի , հա
մարդալարը , հա տախի ֆալտըլարընը
պէյան իթմէք իշլին պիւր նիւնս հախօս
քէլիմէ օլտուն : Սուֆրալարըն իւզէրլն-
տէ պիւր գաչ քիթաղ , տէֆթէր վէ հաղը
թաղըմը օլուպ , Էլլէրլնտէքի ֆըրշա հա-
նի գալէմէր իլէ Էօնլէրլնտէ պուլունան
տէօրթ քէօշէ վէ մաի պօյալը պիւր թահ-
թա իւզէրլնտէ հաղըլ պօյաղլար , վէ դըու-
մէթինի պաղարտան պօպա ճէմիլթին
կէչմիշ Էօնիւնիւ , հալը հաղըրէսինի , վէ
Էքտիլլէճէյի իգալաի տօղրու տօղրույա
խապէր վէրաիքտէն սօղրա , սէֆիլլէթին
իսանը օլան իւշ պէշ փարպազ գանաթի
խալալ , պէրէքտէթ վէրսինի պասարլար :
Նուվարլաք ճալլը պաթթալ պօյ կէօղլիւք
կէօղլէրլնտէ , հաղմաճը ֆըրշասընս պէն-
գէր գալէմէր տախի Էլլէրլնտէ , Էօյլէ
պիւր տունուդ վէ տէրլն միւլաճաղա սա-
հիւր կիւրի պիւր Էթվար գուլլանըլար
քի , պաղաղընս ճալալ չու սէօյլէտիքլէ-
րլնիս ասը վա՛ր մը տալի իսանս չիւփճէ-
լէնմէյէ պաշլար : Իմտի պիւշաթէկանս կիւ-
րուհի , իքտէ պիւրտէ քէնտի իղպալլէրի-
նի սօգալ քէօշէլէրլնտէ իսքեան իտէն
աղըլ խօճալէրի վէ միւնէճճիմ պաշլարը-
նս պաղարտըլտան սօղրա , պիւր աղ թէ-
սէլլի պուլուր , լաճաթը դալալ իլէ իշլէ-
րլնէ կիւտլէր :

ԵԸԼ ՊԱՇԼԱՐԸ , ՎԼԵ ՍԱՅԻՐ ԵՕԲԹԻ
ՎԼԵ ՁԻՅՆԻԹ ԿԻԻՆԼԷՐԻ . — Ձինէլլէրլն
հըլ պաշլարը փաթուրալ սղրնա թէսա-
տիֆ խտէր , վէ հէր քէս քէնտի գուտ-
թէթինին թահամիլլիւնէ կէօթէ պիւր իքի
կիւնտէն եէտի սէքիլ կիւնէ գտաար հօր-
թու թուլիւպ , պիւրի պիւրլէրլնէ ղիլարթի
կէզըրլէր : Հէր Էվտէ չալլը չաղանաղ վէ
ղէվդ ու սէֆա Էքտիք տէյիլ տիւր : Չարշը
փաղար գախիլը , սօգաղլարտա խրնճա-
խընճ գալապալը վէ գարընտէ սիւրիլլէ-
քի կիւրի ճէմիլթ իսանըն կէօղլիւնի
գարարտըր մահալլէրլնտէ հանէնտէ վէ
սաղէնտէ սէպէրի , վէ պիւր տաղիլէ սօ-
լուդ վէրմէքտիլլին միլիօնլար ըլա քէս-
թանէ ֆիշէնքլէրի էն տալանըլլը դու-
լաղլարը սաղըրլարտըր : Մինի-Սօնի հանի
թէլաթիւրլարը սապաշլարա գատար աշըլ ,
նէլ պէնէվ օլունլար ինրա իթմէքտէ ,
տէրնէք վէ սալլիւր Էլլէնճէ մահալլէրլն ի-
սէ ասլա գախիւրըր քիլլիլլէնմէքտէ
տիւր : Քիւրի ճօշուպ , չալիւր չալար , քիւրի
գօշուպ տաաթ վէ քէսէ , քիւրի տալուլ

տիւմպէլէք , քիւրի տէ նէ լաաթ կէլլիւն :
Իշթէ պու միւնլալ իւղըէ պիւր գաչ կիւն
Ձինին հէր չէ՛նրլ , քէօյ վէ գտապալարն-
տա չէն ու չէնիլք ինրա օլտուղունս սօղ-
րա , հօրթու խթմաթ պուլուր :

Նըլ պաշլարընտան մաստա Ձինէլլէ-
րլն պիւր տէ աճտէր հօրթուլարը օլուպ ,
պու կիւնլէրլնտէ ինրա օլունանս ալալ վէ
ղիլնէթ ղալէթ կէօրիւմէյէ չալանս սղր :
Շէօյլէ քի հէր չէ՛նրլտէ , սէքալէն եիւղ ար-
շընս պօյունտա , ուղուն վէ պաթթալ պիւր
աճտէր հանի իրի պաշլը , մարդազ գա-
տար աղըլլը , պուլունուղլու , վէ աղկըն գա-
նէվի հըլանս հախիւք , արաղըրա պիւր
չօղ ճէմիլթ , ալալ վէ չալիւր չաղանաղ
ըլա սօգաղլարը իքի իւշ կիւն կէզտիլլի-
լէր : Պու հալման Էփէլի պիւր հիւնէր իլէ
հալլըլմիշ օլտուղունտան ուղալտանս սէյ-
րլնի իտէն ճանը գանս իտէպիլլիւր : Աճ-
տէր չէքլլիլ թուլթուլլալ իշլին , հան
հանս պիւր սղրա հարմ չէմպէլլէր իւղէ-
րլնէ ճանալարըն իշլիլնտէ պէզ վէ մու-
չէման գալիլլալ , տէրունիլնտէն սղրը-
լար ըլա եիւքալէն գաղտըրան վէ հարա-
քէթինի գուլլանս սէքալէն եիւղ գատար
արտարտա պիւր սղրա կիւնէն Ձինէլլէրլն
վիւնտալէրի կէօղլիւք մէյիւնի իշլին իքի
հանտաթի ֆարաղլարըն պիւր աղ ուղուն-
ճա պըրաղըն տըրլար : պու խալալի ճա-
նալարըն պաշ վէ գուլլունուղլու գուլ-
լանս չինէլլէր , վիւնտալիլի սիւրիւք-
լէյէնլէրտէն ուսմա վէ հիւնէրլի օլունալ
տըրլար , չիւնի հալման իքիլտէ պիւր աղ-
ղընր աշըլ գաֆաթիլն տալալարալ սաղա
սօլա սալմաղ տա , վէ քիմիլէ իլիւնիւն
տէյի , Էօնիւնտէ պուլունանս պիւր Ձինէլ
տախի , Էլլիմալէքի ուղունս սղրըլլըն ու-
ճունտա օլան թէլ գաֆէս Էօրիլլիսինտէ
լրի վէ իշլէ պիւր իւլլէլի կէօյա եէմ
մաղամիլնտա աղըլնա թըղամազտա , վէ
ճանալարըն գուլլունուղլու տախի իքի թէ-
րաֆա սալլանալտա սղր : Աճտէրլն ար-
տը սղրա պիւր չօղ չալլընըլար , ֆիշէնի
փաթթալմալար , սէսալար ըլա մէվիմ
մէյլլէրլն վէ դըղարըլլըն տօմուդ գուր-
պանլարը , օմու գտա գալտըրլանս գուլլէ
վէ սէրալ չէքլլիմալ ալալէթիլ , քէղա-
լէք թէճկէր իլլէրլնտէն աղաճլար , վէ
անըրլն տալարը իւղէրլնէ մուլալաղտա
սուրմուշ կիւրի պիւր սղրա Էլլիլիւնի
չօճուղլար , քիւնիւք դըղլար , թէլաթիւ
օլունճու վէ փիլմալմալար , քէղալլէ
թիւրլիւ պէ թիւրլիւ գըլաֆէթիմէ հալա-
տա եիւրիւթալիլլէն իսանլար , սէլիլ-
ճիլլէրլն կէօղլէրլնի գալմալթըրլըր : Պու ա-
լալ վէ ղիլնէթ իքի իւշ կիւն սօգաղլարը
կէզտիլլէրլն սօղրա , տէօմիլլէնի կիւ-
նիւ սօգաղա չըգան , հատտ ու հլապա
կէլմէզ քէսմալէն ֆիշէնքլէրլնի հանըր
քէնաղըրտալար իւղէրլնտէ ղիլմալտէն տէօրտ
պէշ փարմաղ եիւքալէն եիւրիւնէյէ
մէճպուր օլուր :

Նըլ պաշլը վէ աճտէր հօրթուտուն-
տան մաստա սէնէլտէ պիւր իքի ղիլնէթ
կիւնլէրլն տաճա վար ըստտա ծնլար տա
կիւնէ պունլարա հաղըն չէյլէր օլտուղուն-
տան սարֆը նաղար իտէրէք , ֆաղաթ
հէր սէնէ պիւր նէվի սէրլի (Էքտիլլէրլն)
միւտալի տօմալթըլարը միւքէլլէթ պիւր
պիւնալը , վէ պու պիւնս տէրունիլնտէ պու-
լունանս պիւնլընէ պիւն հիւնլէրլնի ասլա
սիւթիլ իլէ կէչէմէյիլ :

Տէվմալի :

ԻՍՆԱԹ

Թիւթիւն թիւճճարընտան իղալը իֆ-
լաա խաճէ Պաղչէվան օղլու Նօրիլլին մա-
սաղընս Էսալլէթէն սինալթ թալիլն օլուն-
մուշ օլտուղունտան , պիւր ճիւմէ պաւ-
ճաղլարը իշ պու թէմմուղու բուլմիլն
օն իքիլնի ըսղար Էրթէյի կիւնլէրլնտէն
թիլլալարէն եիւրմի կիւնէ գատար սաաթ
եէտիլտէն օմա գատար Թիւնաթթիլլանտէ
վաղը մէսալլիլի իֆլալլէ գօմիլլէնի կէ-
լիւպ սէնէտալթին իղալարը իլէ գանուճա-
մէի Թիւնաթթիլլին եիւղ տօղլանս տօղլուդ
վէ իքի եիւրիւնի մատալէրլնի թէվիլ-
գան արաճալարըն թաալիլ իթալիլլէ-
րլն վէ կիւնլէրլնի օլունր խա անլէրլն
հաղըլտա գանուճու մէջքիլլիլն իքի
կիւնլէնիւ պիւնտիւն տէքալմիլն հարէ-

քէթ իտիլլէնի միւլաթ օլմաղ իւղըն իլա-
նը քէլլիլլէնի իպիլլար գըլլնտը :

Պէնէր սէնէ մէվիլի չիլա վէ սէյֆ-
տէ ճէրաաալթիլ վէ Նէնիգաթու իսկէլէ-
սինէ վիլուտ իտէն գալմուն վէ գարաղ
իլէ իւղիւմ վէ սալլըր մէյլէ գաղըլարըն-
տան չիմալլէ գատար ալնէն ալարզ օլու-
նալէլէն չաշնիլն , չէ՛նրլ Էմանէթի թա-
րաֆընտան միւղալտէնի տէրտէլթը ինրա
օլունալլէ , տէրտէնտէն թալիլ օլուն-
լարըն պիւր հաֆիթալա գատար Էմանէթի
մէջքիւրէ մէճիլլին միւրաճաաթ իլլէմէ-
լէր իլան օլունուր :

Մթանալարա Մէրճան չարշըլտա վա-
ղը Վըղլար աղալար իսանընտա միւթէմէքլն
չուճաճը Մանուէլ Մօսարա գուլմանտա-
նըն ֆիլ 24 րէպի իւլ ալարը 88 վէ ֆիլ 1 թէմ-
մուդ 87 թարիլլիտէ իւլլիւնիւ մուհա-
քէմէի Թիւնաթթիլլէն իֆլալարն հիւք օ-
լունալար , վէ մէջպուր գուլմանտան
մաղաղա վէ օտալարը թիւնթը թէմիլլէ

ալընալար վէ Էսանալը մաթիլլալտան միւ-
սիւ Բ . Սիկալօ իլէ միւսիւ Մալանտիլի-
նօս մուվաղաթէն սինտիք թալիլն իտի-
լէրէ մէսալիլի իֆլալարէնի գօմիլլէնէ հա-
վալէ պուլլուլմուշ օլտուղունտան , մէջ-
պուր գուլմանտան արաճալը օլունալ-
րն տէֆթէրլնի թանղիլի վէ մուվաղաթ
սինալթիլլէն Էսալլէթի թիւնիլի հաղըլն-
տա իսթիլարէ օլունալա իւղըն գանուճ-
նալլէ թիւնաթթիլլին եիւղ եէթմիլլինի
մատալի սաղալմիլնա քէնաֆէյի ալա-
ճաղըլարըն մահը հալլին օն պիւրիլնի վէ
թէմմուղուն օն եէթմիլլին ճուսա Էրթէյի
կիւնիւ սաաթ ալթըր ըստտէլլէրլնտէ մէ-
սալիլի իֆլալարէն գօմիլլէնի կէլմէլլէրլն
նիլա օլունուր :

ՍՍՀՄԻ ՄԵՍՈՒՆԻ ՂԱԶԷԹԱ ՅՈՒՂԱԿԻՄ ԹԻՒԼՊԵՆՏՅԱՆ
Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՍԱՄՈՒԷԼ Ղ. ՊԱՐՏԻՊԵՆՏՅԱՆ ԵՈՒՍՈՒՅԵԱՆ ԽԱՆ ԹԻՒ 2

ԺԱԳ ԱԼԷՔԵԱՆ

ԱՄԷԻԳԱ ԷՃԱՍԱՆԵՎԷՎԷ ՏԵԻՔՈՋԻԹՈՍԻ

ԻՍԹԱՆԳՈՒԼ ԵՆԷՆԻ ՃԱՄԻ ՏԵԻՔՈՋԻՆԵՏԷ ՆԻՄԷԼԻՐՈ 16

Կէրէք մէջքիւր մաղաղաաա պըրճա պիւր տէ կէնի Էճալմալնէ քիւլաա վէ թախ-
սիս իլէ թաղէլլի վէ Էմիլլիլն ճէնէթլէ միւլթիլլէրլնի խօշուտ իտէճէք սուրէթ
տէ հէր նէվի Էճալար սաթըլլալտա վէ կէրէք Կօսալար 111 նիւմիլլի Էճալա-
նէալ խա , կէրէք քէրէքլէթիլ , վէ կէրէք եէքիւն օլարալ , հէմ պահաճ Էմիլլն , վէ
հէմ ալալ Նիլլէսիլ օլմաղ չարթը իլէ , աթիլտէքի Էճալար ֆիլալթիլ օլունալարտա

ալըր :
Ձէլլի չուրուպարը Էնիլլի թիւրլիսիւ , քէղալլէ չէլլէ չարալարը , պալլը
հաղլարը , չիւղալթալար , իքսիլլէր , մաալն սուլար , ղընաղընս չարալարը քէնաֆ-
ֆէսի չէլլէ օլմաղ գալլլլլէ : Միւնէյ գուլլէթ վէրիլի Գալաօ գանլլիս , ալա չի-
գօլալթալար , հէր նէվի սօրտօ չարալարը , մատէն սուլար , վէ հիւ պիւր հիլլէսի օլ-
մալանս պիւրիլնի պալլը հաղլարը : քէղալլէ գօղուլու Էչեալար , գատըզ պալլարը ,
գօրտէ , քէչի մէմէսի , թէլաղըլլէր , տիւրլիւ տիւրլիւ պալլար , վէ հիւ տիւրլիւ գա-
րը վէ Էրքէք խաթթալարը իլլին հէր նէվի Էլալլար , Ամիլլիլն կէվիլլէնի հէր
ճիւնտալն ղըլլէ իլէ գուլլէթ իլէ պուլունալտուղլու վէ սալլի տիւքիսիլարտան Էչ-
վէն ֆիլալթ իլէ սաթըլլալը իլան օլունուր :

Քէղալլէ Էօթիլլիլ իլլին կէնի խաաա օլունուլ օլան չուրուպարտան մաստա
քէք չօղ քըլալար իլէ ֆալալթ օլունուլ թաալիլ օլունուլ , խալիլ վէ թաղէ սա-
լարնս չուրուպարը պուլունուլ , կէրէք Աթիլմանտէ պուլունան Էճալարը , վէ
սաղալարտա պուլունան Էճալար վէ հէթիլլէր ղալլէթ Էմիլլն ֆիլալթիլ սաթըլլալ-
տա սղր :

Մէջքիւր քէնաֆէյիլ ֆիլալթիլ օլունան Էճալար վէ ալալթար , կէրէք Լօմարա-
նըն էն մէչուր ֆալալթալարտան Ժ . Գուրլիլ ֆալալթալարտան , վէ կէրէք Պէր-
լիլնտէ , Միլլանտա , Վիլլանտա , ֆարիստէ վէ Իթալաաա պուլունան մէչուր ֆալա-
լիլալարտան կէթիլլիլլէրլնտէ սղր :



ՄՈՒՀԻՄՄ ԻՍԱՆ

ԷՃԱՍԱՆԵՎԷՎԷ ՏԵԻՔՈՋԻՆԵՏԷ ՆԻՄԷԼԻՐՈ 16

ՎԻՉԷՆՅՈ ԽԱՆՆԻ

Մթանալար քէրթիլ պաշը Ն. 7-8 վէ Պէյօղլու Սըլաճալի ճաալէսի Ն. 77

Պալլը հաղընս աղ հախօս չօճա պիւր միւտալթ իսթիլլալ իտիլլէսի իլէ , քէք
չօղ թէլալթալա իտէճէք տէրէճտէ ֆալիլտէ կէօրիլլիլլէրլնի քէնաֆէյիլ թըլլէտ տա-
լիլլէրլնի թարաֆընտան թանըլլը օլունուլ հալտէ , մատաղաղլար մէջքիւր պալլը
հաղընս հիլլէ գալմալա , վէ ճու պիւր հարալմիլն օլունալը իթմէյէ ինթիլար իթ-
միլլէր տիւր : Իմտի , Էչալլիլ պու թարզ հիլլէլի հաղլարտան սաղընալարալ նիլլէթի
իլէ , պալէաալթի ճէգալմանէնի սահիլի , մէջքիւր ղիլլըլլէ մալիլլէնի Գրիլթի-
անտա (Նօրլլէճիւ) վաղը պիւրիլնի ֆալալթալարը իլէ միւլաղալթա կիւրլիւն , վէ
մէջքիւր ֆալալթալարտան չըղանլար պիլլէ , պալէաալթի Էճալմալնտէ հալլ վէ իլլի
քիլլալ իլէ իսիլաաա օլունուլ , չալէա քէնտի խալլիլլէ միւլթիլլէրլնի գալալ գուլ-
լանալ տէքլիլն ուղարաղըլտան Էմիլլն վէ վիլալլէ իլլէմէք իւղըն , խալիլլիլ թահ-
ղը օլունուլտա սօղրա , սաթըլա չըղալըլմաղտա սղր :

ԳՈՒԼԼԱՆՄԱԻ ԹԻՐԻԹԻՊԻ

Թաճ հալլը սաալար , կիւնտէ իքիլտէն տէօրթ գաղըլա գատար ալալիլլիլլէր ,
վէ չօճուղլար կիւնտէ իքիլտէն տէօրթ ուֆաղ գաղըլ իլլէպիլլիլ , վէ տալիլն թաաճ-
տան պիւր չալլէք Էվլիլ , Լալիլա իւշ տէօրթ սաաթ գատար սօղրա իլլէլիլ տիւր : հա-
ղըն իւղէլլէն տէքալալ պիւր իքի թանէ նանէ հախօս թարլլին չէքլիլ եէմէքլիլ
սիլալաթ օլունալը սղր :

Պալլը հաղը , սեպտ . ալը սօնուտան մալիս իսթիլլալարընս գատար , հանի
սէքիլ ալ իլլէպիլլիլ , հալ պու քի սպաա 4-5 կիւն տըա վէրլալ իլլէմէք , վէ սօղրա
կիւն տէվաթ իթմէք Էմիլլ պաալթիլլէնի տիւր :

Նաղըն տալի պալլըլ հաղը իլլէմէք վաղ կէլլէմէք օլունալ , պալլաալթի Էճալ-
լանտէ , պալլը հաղընս քէք կիւլլէ կէրլիլ թալթալիլլիլ կէլլալկէն չուրուպար-
պուլալթիլլէրլնտէ սղր :